Hallo
Servus
Grüezi

어제·오늘·내일 #독일어의날

Gestern · Heute · Morgen
#TagderdeutschenSprache



Zeitgefühl, Freizeit, Zeitvertreib, Zeitabstand, zeitlich, beizeiten, Halbzeit, St…it, Zeitzeugnis, Z…itgeist, Zeitraum, zeit…rzeit, Kurzzei…is, Zeit…fwendig…l, …Ferienz…, …er, Urz…, …uge, …itve…n, be…startze…s, Ze…, zeitgemäß, …eit, Kur…dächtnis, Zeitstudie, Teilzeit…endig, Zeitmangel, Regenz…, Halbwertszeit, …enzeit, Echtzeit, Brotzeit, Z…, Urzeit, zeitgleich, jederzeit, zeitleben…, …maschine, Zeitachse

Deutsche Botschaft: @germanyinkorea
Österreichische Botschaft: @austriainkorea
Schweizerische Botschaft: @swisshanok
DAAD Korea: @daad_rok
Deutsche Schule Seoul International: @dssisocialmedia
Lektoren-Vereinigung Korea: www.lvk-info.org
Goethe-Institut Korea: @goetheinstitut_korea
PASCH: @paschnet

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Seoul
Österreichische Botschaft Seoul
Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra
Schweizerische Botschaft in der Republik Korea
DAAD Deutscher Akademischer Austauschdienst German Academic Exchange Service
DEUTSCHE SCHULE SEOUL
Lektoren-Vereinigung Korea
GOETHE INSTITUT
Schulen: Partner der Zukunft

Programm im Saal
강당에서 진행되는 프로그램

13:15 – 13:30	**Eröffnung Clemens Treter, Institutsleiter des Goethe-Instituts Korea** **주한독일문화원 원장 태민수 인사말**
13:30 – 14:30	**Arbeitszeit, Freizeit, Familienzeit – Podiumsgespräch mit Botschafter/-innen** **독일어권 국가 패널 토크: 일하는 시간, 노는 시간, 가족의 시간** Georg Schmidt, Botschafter der Bundesrepublik Deutschland 주한독일대사 게오르크 슈미트 Nadine Olivieri Lozano, Botschafterin der Schweizerischen Eidgenossenschaft 주한스위스대사 나딘 올리비에리 로자노 Eva Marie Russek, Botschafterin der Republik Österreich 주한오스트리아대사 에바 마리 루세크 Oezkan Mehtap, Moderatorin 오즈칸 메탑 사회자
14:30 – 17:30	**Zeitkapsel – Brief an mein zukünftiges Ich** **타임캡슐 – 미래의 나에게 쓰는 편지** Schreibe und schicke einen Brief ins nächste Jahr! 내년에 받을 편지를 보내요!
14:30 – 17:30	**Meine Freizeit gestalten** **나의 여가 시간** Mitmachaktion zu Freizeitaktivitäten 여가 활동 참여 이벤트
17:30 – 18:00	**Gewinnziehung / Preisverleihung und Abschluss** **추첨 / 상품 전달 및 끝인사**



Bei den gelb markierten Veranstaltungen bis 17:15 Uhr mindestens vier Stempel sammeln und die Karte in die Losbox in der Bibliothek werfen. Es warten tolle Preise!
노란색으로 채워진 행사 중 최소 4개에 참여해 도장을 모으고, 오후 5시 15분까지 도서관의 추첨함에 넣어주세요. 멋진 상품이 기다리고 있습니다!

Programm in Bibliothek und Räumen
도서관, 강의실에서 진행되는 상시 프로그램

Bibliothek (8. Stock) 도서관 (8층)	**Brief an mein zukünftiges Ich / Basteln wie früher** **타임캡슐 – 미래의 나에게 쓰는 편지 / 그때 그 시절 코너**
Raum 7.003 & 7.004 사무실 7.003 & 7.004	**DAAD-Studienberatung** **주한독일고등교육진흥원 독일 유학 상담**
Raum 9 (6. Stock) 9번 강의실 (6층)	**Bücherflohmarkt** **책 벼룩시장**
Raum 7 (4. Stock) 7번 강의실 (4층)	**#ZeitFürMich – Weniger Müssen. Mehr Wollen!** **#나를위한시간 – 해야 할 일은 줄이고, 하고 싶은 일은 늘리고!**
Raum 6 (4. Stock) 6번 강의실 (4층)	**50 Jahre DSSI - Eine lange Zeit** (Einblick in die deutsche Sprache und Begegnung mit deutschen Schüler/-innen) **서울독일학교 개교 50주년 – 긴 시간의 여정** (독일어 체험 및 독일 학생들과의 만남)
Raum 5 (3. Stock) 5번 강의실 (3층)	**Studium im Ausland – Eine besondere Zeit im Leben** **해외 유학 – 인생에서 특별한 시간**
Raum 4 (3. Stock) 4번 강의실 (3층)	**Zeit für Deutsch – Schnupperkurse ohne Vorkenntnisse** **독일어 강좌 체험 시간 (독일어 사전 지식 없이 참여 가능)** 15:00 – 15:30 | 15:45 – 16:15 | 16:30 – 17:00
Raum 2 (2. Stock) 2번 강의실 (2층)	**VR-Reise durch die Zeit** **VR로 찾아가는 시간**
Raum 1 (2. Stock) 1번 강의실 (2층)	**Wartezeit – ‚Waiting for Harold'-Kurzfilm** **기다리는 시간 – 'Waiting for Harold' 짧은 영상**
Außenbereich 야외 공간	**Leckerbissen – Kulinarische Spezialitäten aus dem DACH-Raum** **미식 시간: 독일어권 나라들의 음식과 음료**

Fotobooth, „Unsere Institutionen durch Raum und Zeit"-Fotoausstellung und PASCH-Ausstellung im Haus.
원내에서 포토부스, 사진전 '시공간 속에서 만나보는 우리 기관들', PASCH 전시회가 진행됩니다.